



第一部 成立和职能

城市规划委员会

成立和职能

城市规划委员会（下称「城规会」）是根据《城市规划条例》（第 131 章）（下称「条例」）成立的法定组织，主要职责是为行政长官从全港选定的地区拟备法定图则（即分区计划大纲图和发展审批地区图），载明该等地区的布局设计和适宜兴建的建筑物类型，以促进社区的卫生、安全、便利及一般福利。

聆听公众的意见是制订图则的重要一环。城规会必须根据条例的规定公布草图（及草图的修订），并考虑关于草图的申述、就申述提出的意见和就草图的任何建议修订作出的进一步申述，然后把草图连同申述、意见、进一步申述和对草图作出的修订，一并呈交行政长官会同行政会议核准。城规会也考虑各类申请，包括根据条例第 12A 条提出的修订图则申请、根据条例第 16 条提出的规划许可申请、根据条例第 16A 条提

出的修订规划许可申请和根据条例第 17 条覆核该会根据第 16 及 16A 条所作决定的申请。根据条例，城规会将展示图则及规划申请，以供公众提出意见。公众意见会被收录于提交城规会的文件内，供城规会考虑。

此外，根据《市区重建局条例》（第 563 章）第 25 条及西九文化区管理局条例（第 601 章）第 21 条，市区重建局（下称「市建局」）及西九文化区管理局可分别把根据市建局条例第（3）（a）款及西九文化区管理局条例第（6）款拟备的图则呈交城规会考虑。市建局或西九文化区管理局把根据有关条文拟备的图则呈交城规会时，城规会可认为该图则适宜在作出修订或无须修订的情况下公布，或拒绝认为该图则适宜公布。城规会认为适宜公布的图则，须当作是由城规会为施行条例而拟备的草图，条例的条文亦据此适用。



城市规划委员会会议
Town Planning Board Meeting

成员

城规会的成员皆由行政长官根据条例第2(1)条委任。条例没有规定任期长短，但通常为期两年。在任期届满后，委员可能再获委任。

二零一四年，城规会的委员数目为36人，包括主席、副主席、五名官方委员和29名非官方委员。城规会秘书由公职人员担任。

会议

城规会为履行职能定期召开会议，通常每月隔一个星期五开会一次，有需要时更会召开特别会议。城规会在二零一二至二零一四年分别举行了24、23*及28#次会议。

* 包括二零一三年十一月至二零一四年二月期间完成的一个18节的特别会议。

包括四个特别会议，其中两个分为六节，一个分为五节；以及为考虑古洞北分区计划大纲草图和粉岭北分区计划大纲草图的申述及意见而于二零一四年十月至二零一五年四月期间共举行47节的特别会议。

二零一二至二零一四年城市规划委员会成员

主席	CHAIRMAN
发展局常任秘书长（规划及地政） 周达明先生，J.P.	Permanent Secretary for Development (Planning and Lands) Mr. Thomas CHOW, J.P.
副主席	VICE-CHAIRMAN
黄远辉先生，S.B.S.，J.P.	Mr. Stanley WONG Yuen-fai, S.B.S., J.P.
非官方委员	NON-OFFICIAL MEMBERS
黄仕进教授，J.P.	Professor WONG Sze-chun, J.P.
马锦华先生，J.P. [#]	Mr. Timothy MA Kam-wah, J.P. [#]
陆观豪先生，B.B.S.，J.P.	Mr. Roger LUK Koon-hoo, B.B.S., J.P.
陈福祥工程师 (任期始自二零一三年二月一日)	Ir. CHAN Fuk-cheung (from 1.2.2013)
陈汉云教授 [#]	Professor Edwin CHAN Hon-wan [#]
陈祖楹女士	Ms. Bonnie CHAN Jo-ying
陈建强医生，J.P. [^]	Dr. Eugene CHAN Kin-keung, J.P. [^]
邹桂昌教授，B.B.S.，J.P.	Professor CHAU Kwai-cheong, B.B.S., J.P.
陈仲尼先生，B.B.S.，J.P. [#]	Mr. Rock CHEN Chung-nin, B.B.S., J.P. [#]
张孝威先生，S.B.S.	Mr. CHEUNG Hau-wai, S.B.S.
霍伟栋博士，工程师	Ir. Dr. Wilton FOK Wai-tung
符展成先生	Mr. Ivan FU Chin-shing
何立基先生，J.P.	Mr. Sunny HO Lap-kee, J.P.
何培斌教授，J.P.	Professor HO Puay-peng, J.P.
黄令衡先生	Mr. Lincoln HUANG Ling-hang
许智文教授	Professor Eddie HUI Chi-man
叶德江先生 [^]	Mr. IP Tak-kong [^]
黎慧雯工程师	Ir. Janice LAI Wai-man
林光祺先生	Mr. Dominic LAM Kwong-ki
刘智鹏博士，J.P.	Dr. LAU Chi-pang, J.P.
刘兴达先生	Mr. Patrick LAU Hing-tat
刘文君女士	Ms. Julia LAU Man-kwan
李美辰女士	Ms. Christina LEE Maisenne

非官方委员	NON-OFFICIAL MEMBERS
李伟民先生，B.B.S.，J.P. [#]	Mr. Maurice LEE Wai-man, B.B.S., J.P. [#]
梁庆丰先生	Mr. LEUNG Hing-fung
梁宏正先生	Mr. Clarence LEUNG Wang-ching
李律仁先生，J.P.	Mr. Laurence LI Lu-jen, J.P.
卢伟国博士，B.B.S.，M.H.，J.P. (二零一三年一月一日起停任)	Dr. LO Wai-kwok, B.B.S., M.H., J.P. (ceased to be a Member on 1.1.2013)
雷贤达先生 [^]	Mr. David LUI Yin-tat [^]
马咏璋女士	Ms. Anita MA Wing-tseung
邱浩波先生，S.B.S.，M.H.，J.P.	Mr. Stephen YAU How-boa, S.B.S., M.H., J.P.
邱荣光博士，J.P.	Dr. YAU Wing-kwong, J.P.
杨伟忠先生，M.H.，J.P. [^]	Mr. Frankie YEUNG, M.H., J.P. [^]
袁家达先生 [^]	Mr. Peter YUEN Ka-tat [^]

[#] 至二零一四年三月三十一日
Up to 31 March 2014

[^] 由二零一四年四月一日起
From 1 April 2014

官方委员	OFFICIAL MEMBERS
规划署署长	Director of Planning
运输及房屋局副局长 (运输) 1 [候补成员： 运输及房屋局首席助理秘书长 (运输)、运输署助理署长 (新界)、运输署助理署长 (市区)、运输署总工程师／交通工程 (港岛)、运输署总工程师／交通工程 (九龙)、运输署总工程师／交通工程 (新界东) 及运输署总工程师／交通工程 (新界西)]	Deputy Secretary (Transport) 1, Transport and Housing Bureau [Alternate Members : Principal Assistant Secretary (Transport), Transport and Housing Bureau; Assistant Commissioner for Transport (New Territories), Assistant Commissioner for Transport (Urban), Chief Traffic Engineer (Hong Kong), Chief Traffic Engineer (Kowloon), Chief Traffic Engineer (New Territories East) and Chief Traffic Engineer (New Territories West), Transport Department]
民政事务总署署长 [候补成员： 民政事务总署副署长 (1)、民政事务总署副署长 (2)、民政事务总署助理署长 (1)、民政事务总署助理署长 (2)、民政事务总署助理署长 (3) 及民政事务总署总工程师 (工程)]	Director of Home Affairs [Alternate Members : Deputy Director (1), Deputy Director (2), Assistant Director (1), Assistant Director (2), Assistant Director (3) and Chief Engineer (Works), Home Affairs Department]
环境保护署署长 [候补成员： 环境保护署副署长 (1)、环境保护署助理署长 (环境评估)、环境保护署首席环境保护主任 (市区评估) 及环境保护署首席环境保护主任 (策略评估)]	Director of Environmental Protection [Alternate Members : Deputy Director of Environmental Protection (1), Assistant Director (Environmental Assessment), Principal Environmental Protection Officer (Metro Assessment) and Principal Environmental Protection Officer (Strategic Assessment), Environmental Protection Department]

官方委员	OFFICIAL MEMBERS
地政总署署长 [候补成员： 地政总署副署长／一般事务、地政总署助理署长／ 区域 1、地政总署助理署长／区域 2 及地政总署助 理署长／区域 3]	Director of Lands [Alternate Members： Deputy Director / General, Assistant Director / Regional 1, Assistant Director / Regional 2 and Assistant Director / Regional 3, Lands Department]
秘书	SECRETARY
规划署副署长 (地区) 黄婉霜女士，J.P. (任期至二零一四年五月二十五日) 李启荣先生，J.P. (任期始自二零一四年五月二十六日)	Deputy Director of Planning (District) Miss Ophelia WONG Yuen-sheung, J.P. (up to 25.5.2014) Mr. Raymond LEE Kai-wing, J.P. (from 26.5.2014)

二零一四年城市规划委员会的组成

